









朝鮮にて最初の施設

十三年度には必ず實行を期すと

大別且谷且畿

田金事以  
鹽法及同施行

十日より三日

朝鮮に於ける移入税撤  
其の筋に建案の件  
由）日韓併合の際に於け  
る協定により爾後十ヶ年

其の儘存置する事となり關税  
 として日韓間の移出入貿易  
 大に同等の取扱を受け

正平年八月に隨使歸け我  
國として當然内地諸島と齊  
列を離れて自由に内國貿易  
の繁なりしも朝鮮總督府財

對して在來の如き（但特  
移入税賦を存続する事  
今日に至れり

其の成果を

の六人むもの等

全郵鐵道速成運動に  
 全郵鐵道速成運動のため  
 全郵鐵道速成運動のため  
 全郵鐵道速成運動のため

の土谷州人士と堅く握手し尙今移  
方針を定むる由にて全州では此の  
客を迎へ二十七日午後七時より二

二十八日より十月二日迄約三千  
樞説の勝敗を競ふ國であるが二日  
最終には咸興附近に於て一大遼海

金山集樂會例會  
式後將樂會館に於て臨時樂會を  
置く豫定である

十名に達し近來稀なる盛會を見た  
が釜山要港問題、住宅問題、公設  
市場問題、水道問題、電燈料値下  
降につぎを以て議はし午後十時散

【全州】全北西部に接せる扶安、高陽、井邑三郡の聯合畜産品評會は來月七月より九日迄三日間扶安郡に於て盛大に開催すると大々

有恩より、朝鮮を遣出し、數回  
遊歴した結果、内地人に於ては、會  
談、朝鮮人に於ては餘興を各

はし日原泰に韓法安國の間の自國  
を貸金人が罪位を約二割安にさせ衆  
議者の便宜を認る由

伯動官實

景座

4

三

り  
藥合  
造  
別冊第百廿二冊

15

CL

The seal of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is located at the bottom left of the page. It features the Japanese characters '文部科学省' (MEXT) in a stylized, circular arrangement.

同鐘路十字街  
同龍山練兵町  
釜山辨天町  
大邱弓町八間道路

[illegible]

新泰州常盤町  
群山東榮町  
平壤郵便局  
甘肅大安港

全國各地及海外の華英  
元山 本町

1

ラト田青りあつツラ

[illegible]







### 傳月民利力強了

道警部で各戸便所の調査  
道警部は、市民の健康と衛生を目的として、市内各戸の便所を調査した。調査の結果、市民の健康と衛生は、道警部の調査によって、より一層の向上を遂げた。市民の健康と衛生は、道警部の調査によって、より一層の向上を遂げた。



### 鳩舎を一周して歸つた傳書鳩

(昨報五面記事参照)  
傳書鳩は、鳩舎を一周して歸つた。傳書鳩は、鳩舎を一周して歸つた。傳書鳩は、鳩舎を一周して歸つた。

## 本町署を何處へ

### 府廳と密接してゐる第一だ

府廳と密接してゐる第一だ。府廳と密接してゐる第一だ。府廳と密接してゐる第一だ。

## 献上品は机と決定す

### 花瓶は月並に過ぎる

花瓶は月並に過ぎる。花瓶は月並に過ぎる。花瓶は月並に過ぎる。

## 各校選手の猛練習

### 新鋭選手の手腕如何

新鋭選手の手腕如何。新鋭選手の手腕如何。新鋭選手の手腕如何。

## 不正商人の 不當販賣を取締る

### 農務省で立案

農務省で立案。農務省で立案。農務省で立案。

## 参院勅使 八雲引揚

### 新高松助

新高松助。新高松助。新高松助。

## 猛練習 龍井村襲撃説に脅え

### 現在の儘にしておいて下さい

現在の儘にしておいて下さい。現在の儘にしておいて下さい。現在の儘にしておいて下さい。

## 女子體育増進は 庭球に優るものなし

### 単に年一回の催しに止めず

単に年一回の催しに止めず。単に年一回の催しに止めず。単に年一回の催しに止めず。

## 義捐金募集締切延期

### 来る十月五日締切

来る十月五日締切。来る十月五日締切。来る十月五日締切。

## 朝日平吾の 義捐金募集締切延期

### 来る十月五日締切

来る十月五日締切。来る十月五日締切。来る十月五日締切。

## 詐欺賭博 根柢を高くは

### 低利な資金を融通し

低利な資金を融通し。低利な資金を融通し。低利な資金を融通し。

## 家賃の高いのは 根本策に觸れぬからだ

### 低利な資金を融通し

低利な資金を融通し。低利な資金を融通し。低利な資金を融通し。

## 工電電車の 転

### 要を金つ

要を金つ。要を金つ。要を金つ。

## コレラ状況

### 山口縣 長門郡 萩市

山口縣 長門郡 萩市。山口縣 長門郡 萩市。山口縣 長門郡 萩市。

### 活版印刷機

活版印刷機。活版印刷機。活版印刷機。

### 大發明

大發明。大發明。大發明。

### 電興煉炭

電興煉炭。電興煉炭。電興煉炭。

### 川上式ストーブ

川上式ストーブ。川上式ストーブ。川上式ストーブ。

### 官營煉炭の御注文

官營煉炭の御注文。官營煉炭の御注文。官營煉炭の御注文。



第一〇七回

つて来やうと思はれまじせん。尤も、無事で帰還する人を歸せしむる  
安否へ歸れば、傳はつて世帯を待てか。首オヤこれ、面取の足聲、停  
るや、渡もありまから何うでも、職も思ひ掛けた、處で、お目に掛りま  
へ。渡る途程で下せよ。九イヤ、貸とは夢に存じませんでした。一職  
ねえ、一何うあつても貸されません。久しく薪は、なんの丁度、七銭、振舞ひ月  
か、不見。お知のお節さんに貸す。薪、道すがたが不思議な婆ぢや、帰還し、

[illegible]

の秋が来た

諸君の胃腸は健全なるか  
健全なる腸胃は悪疫に犯されぬ  
故に今

健胃と殺菌力偉大なる  
**ヘルプ**の服用也  
保健の第一急務です

藥効特兒答加胃腸

712

主 効

▽食過<sup>くわ</sup>・食傷<sup>じやう</sup> 水あたり<sup>みづあたり</sup>・時候<sup>とき</sup>あたり  
▽冷込<sup>れいこ</sup>・冷腹<sup>れいふく</sup> 消化<sup>じやうか</sup>不良<sup>ふりやう</sup>等<sup>ら</sup>より起<sup>おこ</sup>る  
▽下痢<sup>げり</sup>・腹痛<sup>ふうど</sup> 吐瀉<sup>とげ</sup>・溢<sup>あふ</sup>り腹<sup>はら</sup>  
腸<sup>ちやう</sup>瓦斯<sup>ふあ</sup>を止め 腸力<sup>ちやうりき</sup>タル  
胃力<sup>ゐりき</sup>タルを治す

本館  
東京日本橋  
本館  
津村敬天堂

上城酒造

仁造

川場酒造

上城酒造

一本命參細小包同參拾錢  
 代金引替小包參圓拾五錢  
 振替府金京銀二十七番  
 京阪本町二丁目 龜屋

印ソース

歸朝者なら在外當時を飽ぶべく 外人なら故  
 國を懐ふべく 我々なら眞に正しく洋食の味  
 味に導かるべきソースー 肉又の尖に肉塊生  
 き虎丁の塊に片隣爾る風味ありに 試み玉へ

萬歲齒刷牙子

億<sup>いふ</sup>屈<sup>くつ</sup>子<sup>こ</sup>なを求めになるときは、かならず  
「萬<sup>ばん</sup>歲<sup>さい</sup>齒<sup>ち</sup>刷<sup>し</sup>子<sup>こ</sup>」と御<sup>ご</sup>指<sup>さ</sup>定<sup>てい</sup>下<sup>くだ</sup>さい。

[illegible]

寶滋補木蘭散

**MITSUWA**  
**TSUBAKI (CAMELLIA) OIL:**  
Tsubaki (Camellia) oil is admittedly the best for it enhances the natural lustre and strength of the hair. It is generally. The oil is compressed from the seed, and through a sanitary process, is bottled pure. Perfect for toilet.

毛髪を漆黒且艶麗ならしむる  
小平理學博士推奨 冷壓製頭髮用純椿油  
みつわ 椿油  
冷壓 純粋  
定大瓶 金壹圓四拾五  
中瓶 金四拾五  
小瓶 金四拾五  
内地各埠均有發賣  
加本

色に染着せしめる。  
 不乾燥 不乾性に當むを以て、手廻は常に堅く、  
 洗滌 洗滌に耐へる。  
 なるが故に、完全には此種特徴を具備して、手廻の發育を助  
 浸透増し、手廻を常に清潔ならしむる理想的の頭髮油で  
 ミツワ 椿油を基礎とせるコスメチック兼用固髪油

◎ミツワ固煉油 定價 金貳拾錢

**MITSUWA GINSENG WINE.**

Mitsuya Ginseng Wine, being rich in the nutritive properties which build up vitality and strength is very delightful to taste and also remarkably wholesome and nourishing to the weak and sick. By means of the exclusive method the fresh juice of the grapes and the efficacious Ginseng are mixed in a well-balanced combination. Then it is assimilated completely and transformed, with the least possible tax on digestion, into the elements of active capacity and power. Mitsuya Ginseng Wine is especially effective to be applied in the following cases: Energy decline and low spirits, Nervous debility, Inanition before and after delivery, Night spoil, Poor appetite, Indigestion, Poverty of Blood, Hysteria.

Price ¥ 2.50

○三ツ人參葡萄酒

風味高潔清和滋養豐富



元氣增進興奮作用優秀

本品は科學的研究を経て、効力卓越なる人參を、周布の操作に依り、濃縮精製した葡萄酒に配合したものである。其の効は紫紅色にして醇濃、其の香は芳烈にして醇烈、其の味は濃厚にして醇醇、能く何人、嗜好にも醇應し、元氣を滋進せしめ、榮養の佳良、並に身體の強壯を勵、精神の困憊、並に筋骨の疲勞を癒し、體弱者に精神の充實する上に、他種の物と比代りたからざる効果あり。本品は隨處隨處飲用すべく、二度醗酵したる水成は隨處の濃縮飲料を以て稀釋するも可なり。

▽如斯人は強壯料○ミツワ人參葡萄酒を用ふべし▲

元氣を盛んにしたい人	頭苦や不快、感覺を	榮養を良くしたい人	貧血して居る人
一睡力を増強したい人	精神が疲れた人	氣血の無き人	氣血の無き人
一精力を消耗したい人	體弱や疲勞、疲勞を	氣血又は衰弱して居	手足や皮膚、痒れて
一身體を強壯したい人	早く回復したい人	生來體弱、病後	つかれぬ人
一元氣を盛んにしたい人	消化を速くしたい人	身體の衰微して居る人	一病後の身體に氣を
一衰弱した病を癒ふ人	一治化を良くしたい人	一身體の衰微して居る人	一病後の身體に氣を







馬場明作  
鶴田吾郎畫

妹は、それか、きつと自分のこの  
 頃の憂鬱を落かてくれる男い  
 ぢやであるかのやうに思つて、その「誰か」  
 を逢ふを望んでゐる兄のそばへ寄  
 つて来た。

「僕はね、今日に於て、お嬢と  
 まの御野君との互の心もちを、あ  
 らましきやうにできたんだ」  
 と、兄は云つた。妹は、また急  
 に笑つた。

「それでね、お嬢の心もよくわか  
 つてゐるし、御野君も、妹御や、その  
 心からゆるる愛慕を一顧しても、自  
 己に染くつた。

「かし、かう云つても、惚してゐ  
 る」云ふが、僕、海にいけない  
 と、下らない愚言だと云ふん  
 だ。よく、よくそこは誤解のない  
 うにしておし。誰にもさう通り  
 りにおはし、愛せるものさ。それ  
 を愛してゐるのは、それは非常  
 な事だ――その説で、僕はお嬢の  
 唇に御証が来るのだと云ふのちや  
 ないか。

妹は、兄の云ふことが、斷ら  
 ず、兄の云ふことが、斷ら



分のちやうど人生に参進しよう云ふものだ。現代の日本の實情としては、僕は否定的なものと思ふが……さうであるとして、僕はよく考へてみなければならぬあなたのだいじな兄は、餘計にかう云ふたが、妹はつねづねつねづね聞いてゐる。「遊藝社の意志は、あの岡山山の娘なんか、私腹中に置いてあるまい、それ……もちろん、そんな疑心もなくて先示云はないし、僕も暗きないが、隠れてゐると、よくわかる……」で、お前もどうしてもあの男と結婚しよう云ふのかね

「僕は、以前から、お前が手紙を往復してゐるのを知つてゐたが、勝負を見て、僕の意見も云うと思つてゐただが……お前はね、ただ一箇に振合があるんだと云ふばかりにして、その他一切のこととかかり許米にとらへてつて来るお前と云ふやうなもの、少しも悪くないとはならぬわね……それは、君さんだつて、戀は那那のものだらいいはかつてゐるさ、だけれども、あまりに眼を凝視するこゝに見えてゐるのに、所載の兄の僕か、たとへて

「そんな話を、僕は非難するのぢい」と兄はまだ云つて、「いかい、僕は、そなた一人的人ことをこのぢやないのだから、僕は、遊藝社員の間に離れはつてゐる、民族間の、日本人なんだ」と兄云つて、思はずしく

「これは、僕は決して遊藝社にはこれのめきなきやつた。それは、遊藝社にも嫌ひがあると云つたけれど、少の關係があつても、こんな意味、残酷と云ふのはなかつたもので、かし、お前は、どうしても、ことだけは、僕は知ればならぬやつだ」「これは、お前の眼云つたいは妙だけれど、兄さんよ、僕は船な運搬がある人だよ」と兄はかへ云つて、しみりと眼涙を流す。

京日文苑（投稿者）  
垣根 四爪 尾末 幸造  
川柳 望月 百景 編海邊  
用脚 蓮田 露雪 編海邊  
諸司 十月七日(金)朝日  
音金 天四井、地一、人中半  
注意 以上五句各別題  
用筆紙 並下居名を別記  
寄附日報社(京日文苑宛)  
其他 各地會館敬迎

○ 龍山 臥龍庵  
○ 京城 晚鐘

[illegible]

體日をすなはて一城の現平  
御節御日京大城にきて上け  
御節御日京大城にきて上け  
御節御日京大城にきて上け  
御節御日京大城にきて上け

俳句 本社編輯局撰  
開コスモス 鳥棲  
ぬれよりコスモス雨に亂れ咲く  
コスモス丈高く酒顔愁ふ  
光に映えて秋さけ竹亭

新刊紹介  
皇朝歷史事情彙編（朝鮮經國府編）  
朝鮮は由來、概に中國の版圖に乏し  
て醫藥雜術を姑めぐるもの盛ん  
應亦頗る不充なりといへり明治四十  
三年日韓併合後益々露臺に醫學の普及及  
官民に努めたる爲に朝鮮中大正十年會  
議所提根本行政改革計りにより本要  
覽附録及び廢藩置縣の沿革より略略總論  
面、醫藥及び廢藩置縣の一例に至る  
迄詳細なる統計資料と共に整理され  
る。此等資料鮮絶（商務局）  
▲珍珍コサイイ 英和辭典 國田先

[illegible]

つそれたよかわをるめりちとへほにほろい

●●○●  
六四三二一  
れほにはは  
十六三七十四

○●●●○  
一九八七六  
れにはは  
十五四六五

●●●●●  
五四三二一  
はにはは  
十七十八七

○●●●○  
九八七六  
を打りと  
十一十三  
七三六

時刻將に離れて十字街  
川崎市中越車の古戦場  
遠近の穿び及び火の音  
川崎水門に海火の話盛  
山崎芝居間に響く斧の音  
河原に届いてゐない人達  
河原への湯を彩る露の灯  
朝陽や虹を美しき山の波

**圍碁新局(二)**

一 二三 四五 六七 八九 十 十二 十三 十五 十六 十七

先手 後手  
先立 後立  
藤尾 正実(東京)  
藤原 正実(東京)


ミヅノ家庭常談文庫十一・九

千砲のお話

今は名残の千砲の起源  
明治四年に市の正午所

喜多村緑郎談

「千砲」が鳴った、正午だ。  
「高松は昔から鳴りまして、千砲」



いい風に、永い間耳に聞き馴  
れました。砲も、矢張り軍備縮  
小の餘地でございませう。

「變はるることになりまし  
今度親戚の代りに、市の費  
をもつて、こゝ暫くお迄どほ

を、お方から呼びました午砲のお  
まへにも、名残として、立し  
する處へ行なす。正午に時を  
する鐘聲が轟々たる處を、正午  
中までして、東京市の正午

に撞けますと、江戸にはこの石を  
**鐵鋼製**の秀れた作用に引き寄  
して、吸はれる様に泡沫に促さ  
つてしまひますから、そこを

口花柳章太朗曰ふ  
れびのびが、よく美しくは保た  
れますには、先づ原料にシロイ  
石灰を常用して、肌質をよく

白粉をつけて、  
かき置か  
ひま

きてから發見しますので、砲臺は近衛砲臺、毎日世田ヶ谷の下士、名上等兵、名が来るにたり東に近衛歩兵の方へ移になります。これは、  
 是はかりか、師團所在地は大砲を動かした中します。  
 砲臺から、秋口に掛まては、敵の襲ひだけに、しは肌を手足に大切でございます。  
 夫には、洗滌入浴の都度、想像の洗料のミツヲ香粧を穿き、湯水に潤ひました別動隊、  
 湯水で洗ひ流しますと、洗料は有味なるかサラリと流して、後は玉の様な立派な肌露に、  
 に輝ひ上り、素肌の儘でも、美しく、白粉を施せば、目の  
 愛める様なお化粧が出来ます。御婦人様方が持地に用ひるに、  
 になります。ミツヲ香粧も愛はし、  
 肌合を若くししますのかか一切の御婦人病を根治するの  
 でございます。

家庭看護學及衛生學山田實學士編  
 第拾卷 洗滌及洗料を施へ御婦人病を  
 治す

ミツヲ香粧

お名づけをお聴ひになります時  
 移さへ一袋づつお買ひになる時  
 移さへよく虫除けになる

一  
 瓶打



時候變りの今

卓越せる消化力  
強大なる殺菌力

を有する

仁丹

を

活用あれ

日中執務の時 仁丹二三粒  
舟車に乗る時 仁丹四五粒  
人込雑沓の時 仁丹五六粒  
胸腹痛みの時 仁丹二十粒  
一寸煙草の時 仁丹一二粒

常に服用すれば

悪疫胃腸病を豫防し

元氣を盛に精神を爽かにす

の買方

一貼入	十錢包
二貼半入	二十錢包
金言容器附	三十錢包
四季容器附	五十錢包
容器なし徳用	五十錢包
二四附 桐箱入	一圓包
進物甲桐箱入	三圓包